



ULSTER AMERICAN FOLK PARK



CHAIR FUR LANDÈRS

ulsteramericanfolkpark.org

YER RAIK INTIL THA BYGANE GIES IZ A HEEZE WI OOR RAIK INTIL THA ONCUM.

Thenoo, we'r warkin fur tae kythe tha accoonts o fowk steekit oot afore. This taks in caain forrit tha accoonts o Kinelie Fowk, monie a yin o thaim dree'in muckle ill ower tha heid o incummers, forbye thirlt bodies fräe Afrikey, 'at wus misguidit wi Ulstèr uncos, tha like o Francis Rogan.

Thir preeins is a pairt we cannae jouk o tha accoont o overgangin fräe Ulstèr til Noarth Merikay, an we'r fur thirlin oorsels tae unnérstan thaim a hantle mair an fordér mennin atween fowk. Ye'll can gae intil a wheen o tha accoonts we haefun up tae thenoo ben tha 'Uncos Gellerie' in tha Landès Haa.

Yer raik wull gie iz a heeze wi sillerin oor ettlins at warkin wi an lairnin fräe new pairtners athort Airlann, tha CK an Noarth Merikay.

GRAITH YERSEL TAE GAE INTIL THA BY-ORDNAR ACCOONT O AIRISCH OWERGAEIN. THAR'S FOWER STENTS TIL OOR UNCO RAIK.

Dinnae tyne tha heid pairs 'at's maun-dæs, markit wi this icon *

Landès Haa

Lann in fur yer time o day at tha Landès Haa an fyn oot whut's gan oan theday aroon tha Park. Stairt yer preein an cum oan tha accoonts o famlies an bodies 'at quat Ulstèr in behopes o fennin bettèr. Tak tha guid o oor uncos' time-chairt an syne heid ootby. Ye'll cum bek throch tha Haa at tha enn o yer raik – see an haef a scance roon tho shap an gie a bit fennin til tha makkers hereaboots afore ye mak hame.

Ulstèr

1. Sing'l-enn hoose

Cud ye jalouse o ettilin at bidin waarm oan a coul wuntér's nicht ben tha sing'l-enn hoose. This wee biggin wus flittit fräe Altaghoney in tha Sperrin Mountains. Monie puir fowk 'at haednae lann in their aucht wud hae leeven in places tha like o this yin afore the Hung'r o 18an45. This hoose is fräe tha days o tha hinnér-enn o tha 17an70s. At tha furst, tha scrif o bastes an scrogs was uised furtæe stap thangangs – tha dors an wundæs wus jist eikit til' effr.

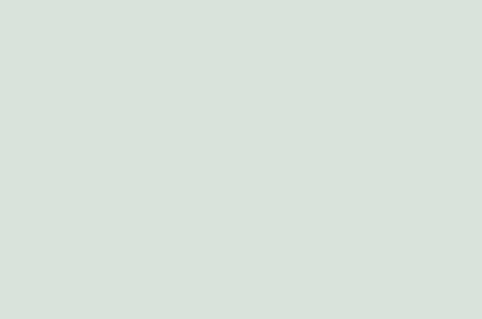
2. Smiddie

Stap iby tha smiddie fräe tha echtaen-hunnères – a heid pairt o lannwart leevin in bygane yeirs. Tha ferrier wrocht graith fur tha ferm an hoose tha like o pleughes an girdles. Inunnér tha ingle tha's a troch o wattèr furtæe cuil his graith. Oul freets wud hae 'at's tis wattèr cud men waarts.



3. Wabstèr's Cottar-Hoose

Monie hooses wus mair nor jist places tae levee; the wur whar ye daed yer wark forbye. Tha wabstèr's cottar hoose bes a wale o thaim. Ye'll can jalouse tha hale famlie here – weans kaimin an caardin tha lint, thair mither twinin tha lint tow intil yairn, tha guidmon o tha hoose at his luim, weavin tha yairn intil claih.



4. Muntjoy Prisbytairin Meetin-Hoose

Tak a sate in this marrow o tha Muntjoy Prisbytairin Meetin-Hoose, 'at's steidit at a fower-road enns jist a few mile awa. It gaes bak til tha 17 hunnërs an bes whar Tammas Mellon taen sermon when he wus a weechiel. He wud gae oan tae stell yin o Merikay's maist kenspeckle banks. Ye'll can ettle at tha mînister giein his discourse fräe the pupit, wi his sough eikit til wi a soundin box abune him

5. Tha Manse

Tha Manse bes whar tha mînister wus at's buik. This marrow bes steidit in tha neuk o tha yaird, jist lek tha yin fornenstar the Meetin Hoose at Muntjoy. Trevel inbye an ettle at tha mînister sut afore his desk, makkin his discourse fur tha Sawbith. Tak tent overgaein tha gate tae lann intil staps 6 tae 9 (an cummin bek). This bes a heid gate fur aabodie, an haes motors gaein at a raik.

6. Tha Mellon Farm-Toon

Tammas Mellon wus boarn in this smaa fairmhoose in 18an13, an it stans yit oan its steidin at the furst. In 18an18, at five yeir oul, he flittit overseys wi his mither an faither tae Pennsylvania. When he wus man-big got he wus a lawer, a jidge an tha foondor o tha Mellon Bank, 'at's yin o Merikay's maist muckle yit. Tha Mellon Farm-Toon bes a leevin biggin – that's deucks an hens in tha yaird an sodie breid oan tha girdle – jist tha wye o't at tha echtaen-hunnères.



7. Heicht

Afore ye quat tha Mellon Farm-Toon, gae til tha heicht fur tae preein tha wimplin Strule Wattèr an tha faur-awa Sperrin Mountains (ingang wi sterrs alane).

8. Mellon Fairmlann

Hae a scance ootower tha Mellons' lann – twintie-thie acres whar the'd growe tatties, lint an aits. Powtrie an a wee wheen kye wud hae girsed in thi fieds. Cud ye dae cottar-wark?

9. Cammell Hoose

Ingaes tha kinfowk's hame tae tha fore fräe tha furst o tha Cammell famlie fräe Ploombrig in tha Coontie Tyrone. It wus biggit wi Hugh Cammell in 17an86. Twra o his sins, Hugh an Rabert, flittit overseys roon about 18an18. Rabert turnt namele fräe ketchin bastes for their scrif, daein weel in trokin an bein a guid billie o US Presydint, Ulysses S Grant.



10. Tullyallen Mass Hoose

This wus a hoose o warschip fur Kileeshil's Kethlick parochiners. It wus biggit in 17an86 an eikit til in tha 18an30s, whanivver Kethlicks cud practise tha lear o thair kirk afore fowk agane. It's biggit owre agane in tha mak o tha 18an30s, wi hamelt chess wundaes, whitewaast wasa an theekit riggin. Ette at tha wye it wud hae leukked in its guid days – fu o fairmin famlies fräe hereaboots oan tha Sawbith day.

11. Peat Bink

Peat, cut fräe a flow tha like o this yin, haes bin a namelie plenishment o hate in Airlann this lang time. Affen, fowk haed lowse ingang til the flow as a neebort plenishment. It takks sore wark an guid wather furtæe wun tha wat scraes tae mak peats; the' tak lowe weel, but.

12. Hughes's Hoose

This is Jone Joseph Hughes' hame fräe a wee-chiel, flittit tentie fräe Dernaved toonlan in tha Coontie Monaghan. Hae a leuk at the hallan-waa gaein in – this wud hae beildit tha ing'l fräe drauchts an gien tha famlie a bit hidlin. Jone quat this hoose fur Merikay in 18an17, whar he wus tha Kethlick archibischop o New York got, and tha yin 'at bigged St Evenye's St Petèrck's Cathedral.



13. Schuilhouse

This yin-ruim Lede Schuil wus flittit fräe tha toonlan o Kesseltoun nearhan. It gaes bak til 18an45, the mair scrievins kythes tha haed bin a schuil nearhan fräe tha 17an90s. Famlies otha echtaen-hunnères thocht as weel o lear as we dae – mebbe mair. Lannwart weans, 'at micht ense hae wrocht oan tha ferm, affen trevel tae schuil bareft furtæe get lairnt thair lettars, scrievin an aise soumes. When it apent, Kesseltoun Schuil ilka day haed 70 scholards gaitherin.

Tha Flittin

14 – 22. Ulstèr Raa

Graith yersel tae lea guid bye til tha hamelt sichts an soons o Ulstèr as ye reenge over this causey raa fortent tha forebreists o shaps tae tha fore fräe tha echtaen-hunnères. Amang thaim bes a Póast Offys whuch, alang wi its letterbox fräe tha day o Quaen Victoriye, wus steidit in Muntjoy clachan. It's tha like o monie smaa shaps at tha hinnér-enn otha echtaen-hunnères – the' daen thair trokin oan tha laigh, an tha famlie leeven upby. Rin yer een over tha ootset ben Hill's tha Chemist or the newins otha wale in Blair's tha Prentin-hoose. Plenish wi mailt fräe Reilly's Pub Grocer an graith yersel at tha saidler's shap ur tha raij warks. Tha mair sonsie yins overgaein gien tha shaps alang tha shore guid dalin an thaim graithin fur thair flittin athort tha Atlantic.



23. Schip an Shore-Side Gellerie

Lift yer ticket an tak schip oan tha Brig Union 'at kerried tha memmers otha Mellon famlie til Baltimore in 18an18. Ye'll preel tha wye o't at tha yins flittin tholed thour their overgaein. Tha merchand's offys nixt tha shore stud in Great George Raa in Bilfawst, whiles tha boordin-hoose gaes bak til tha seiventae hunnères an yinst gien a bield til yins flittin oan Brig Raa in Derrie.



24. Lannin Shore
Mairk yer fit oan tha shore whar tha incummers taen their furst staps intil tha Merikays. A wheen o thaim wud hae haed an affcum wi faces the' thocht the wudnae ever see agane – sennin guldërs o kennin over tha shirroy an tha brattle otha citie ayont. Ither yins wur awa thair lane – mizzlin intil tha thrang an athort tha contynent.

25 – 29. Merikay Raa

Thoosans o incummers rin agane raas jist tha marrow o this yin whanivver the' landit intil cities tha like o Baltimore, Philadelphia, New York ur Boston. Screenge a general merchant's shap kythin tha leuk o't inby at tha furst, a white-airn-man's show, a wheelwricht's warkshop, an a marrow otha furst Mellon Bank.



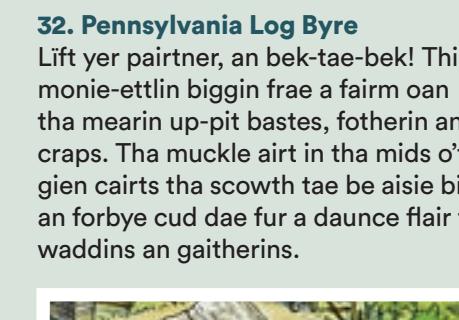
Merikay

30. Samuel Fültön's Stane Hoose
Lek aa tha biggins afore ye fräe this oot, Samuel Fültön's hoose wus biggit oan lann taen at yin time ur iher fräe Kinelie Fowk. Whanivver Samuel landit intil Lancastèr Coontie Pennsylvania fräe Dunnagal in 17an24, tha Conestogas, a forgaitherin o Hamelan Fowk, wus leevin an trokin nearhan yit. Thair lanns wus scrimpit wi tha incummers an in 17an63 the' wur massyraed wi tha Paxton Boys, a mob maistlie fräe Ulstèr incummer bakgruns, tae hae a mends o thaim fur reivin at tha mearin daen wi iher vi.



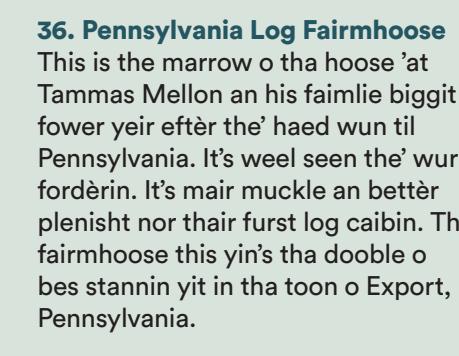
31. Log Caibin

Whut wye wud ye gie yersel aisement gin aa ye haed wus tha stuff about ye? This smaa, twa-ruim caibin bes a swatch o tha yins leeven in wi tha airlie incummers, tha like otha wee Tammas Mellon an his famlie. Monie an incummer jist landit leeven in dwallins tha like o this fur yeirs, leevin scrimpit an hainin ettlin, tae the' haed tha reuchness tae bigg mair sonsie an bidin hooses.



33 – 35. Fairm Onsets

Hoo cud ye hain yer mait athoot jeelin? In tha yaird nixt tha byre ye'll fyin a wheen onsets 'at kythes hoo tha incummers redd tha hobbles wi hainin mait. Tha reek-hoose wus uised furtæe fisich an mait – a feck o whuch wus huntit. Tha burn-hoose wus an aurie callert wi tha náitral burn it wus biggit abune. Tha coarn kist wus a wee pose fur maize.



36. Pennsylvania Log Fairmhoose

This is the marrow otha hoose 'at Tammas Mellon an his famlie biggit fower yeir effr tae the' haed wun til Pennsylvania. It's weel seen tha' wur fordérin. It's mai muckle an bettert plenish nor thair furst log caibin. Tha fairmhoose this yin's tha dooble obes stannin yit in tha toon o Export, Pennsylvania.



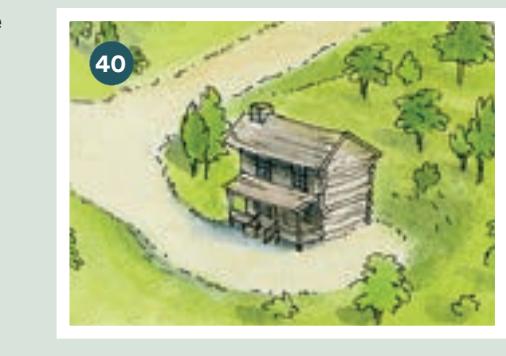
37. Yerb Gairden
Monie yerb wus uised for pheesics in this gairden wus weel kent baa tha Kinelie Fowk, an this wittins wus telit til tha incummers: twa lek thou wus Blek Cohosh an Birth Ruit

38. Cunningham Burn-Hoose
Leevin in Merikay taen knackie ootcumis, trauchlin an gumption – particularities 'at kythes in this hamelt burn-hoose. It wus biggit owre a nastral burn wi its coul wattèr gein a heeze wi keppin mait, greens an derrie ootpit caller. Tha logs haes chacks furtæe queen ticht wi ither, an a plester o clye, strae an tha hairs o bastes wus stappit intil tha gaws. Ette at haein tae lippen til yer ain fennin, tha wye tha Cunningham famlie daed whanivver the' bigged this, an monie iher biggins, oan thair fairmsteid in Pennsylvania.

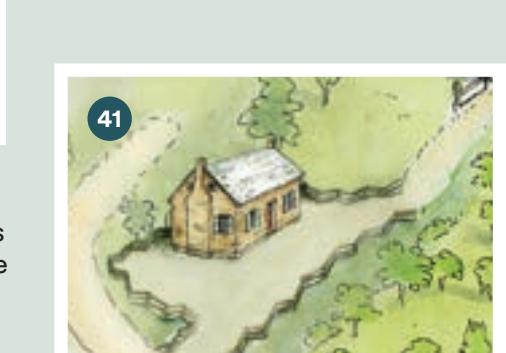
39. Westren Pennsylvania Log Hoose
Lannwart leevin in Pennsylvania wusnae aa trauchlin. Ette at pittin in tha lang simmer éenins oan tha fore porch o Uriah Hupp's log hoose – an ordnair maik o hooches o tha echtaen hunnères. This weel-hained yin otha kinie stud oan a farm in Green Coontie, Pennsylvania, at tha furst.



40. West Virginia McCallister Hoose
Richard McCallister bigged this hoose nixt Tyler Gyte in West Virginia. This wus an airt wi fairmers mannerin lann in thair ain aucht, an, tha mair tha paircels o lann wus smaa, the' leukked tae be daein weel. Tha 18an60 heid-coont kythes 'at Richard cu'd raed an scrieve an haed hooses, lann an gear warth \$1,200 – aboot \$36,545 o spenin poer theday.



41. Tennessee Rogan Plentin Hoose
Francis Rogan's sonse is weel seen fräe this rid breek hoose. Still an withal, Rogan's walh cum fräe tha wark o lang'elt fowk. Tha kin o lang'elt Africans dichtit an tendit weans in tha ruims. Iher yins mannert whate, tabacca, sweet tatties an coarn in tha lann whar it stuid at yin time. Scrievit pruif kythes 'at Rogan wus misguidin 71 lang'elt fowk ur mair in 18an60, makkin him yin otha maist rowthie at tha lang'elin in thon day.



ULSTÈR-MERIKAY FOWK PAIRK

Mak furth oan a raik athort hunnërs o yeirs an tha braid Atlantic Ocean whiles ye pruve tha accoint o Airisch ootgaein. Thar's fower pairts til yer vaige intil tha bygane – tha Landërs Haa, Ulstèr, tha Flittin an Merikay.

Dinnae tyne tha heid pairts 'at's maun-daeis, mairkt wi this icon. ★

TAK THA GUID O YER RAIK

- Ableeged gin ye'd uise tha rôad we're wisin. Gin ye rin agane ither landërs inby yin o oor smaa'er pairk biggins, thole tae the' stap oot, ur gae agane eftèr, furtae tak tha maist guid o yer raik.
- Tha biggins an thair plenishin's wile aisie skaithed an we dae oor endaivour tae tent thaim fur aabodie. Ableeged i' ye'd wudnae pit yer han oan onie o tha gear.
- Nae bite nor sopp inby tha biggins. Ableeged gin ye'd uise tha picnic airts set oot.

Landërs Haa

- A** Aitin Hoose
B Fairins Shap
C Show Gellerie
D Ootgangers Show
E Mellon Stellin fur Ootgaein Lear

Ulstèr

- Sing'l-enn hoose
- Smiddie
- Wabstèr's Cottar-Hoose
- Muntjoy Prisbytairin Mee-tin-Hoose
- Tha Manse
- Tha Mellon Farm-Toon
- Heicht
- Mellon Fairmlann
- Camrell Hoose
- Tullyallen Mass Hoose
- Peat Bink
- Hughes's Hoose
- Schuilhoose

Tha Flittin

- Muntjoy Póst Offys
- R. J. Blair, Prentin-hoose
- J. McMaistèr, Saidler
- J. Reilly, Publican an Grocer
- J. Devlin, Tha Pawn
- D Rannals, Raip Makker
- Hills Tha Chemist
- W. Murray, Drapers
- W. G. O'Doherty, Grocer an Publican
- Schip an Shore-Side Gellerie
- Lannin Shore
- E. Pattison, White-Airn Man
- General Merchant's Shap
- Leknesses Emporyum
- Mellan Bank
- Wheelwright's

Merikay

- Samuel Fulton's Stane Hoose
- Log Caibin
- Pennsylvania Log Byre
- Coarn Kist
- Reek-Hoose
- Burn-Hoose
- Pennsylvania Log Farmhouse
- Tha Yerb Gaíden
- Cunningham Burn-Hoose
- Wastren Pennsylvania Log Hoose
- Wast West Virginia McCallister Hoose
- Tennessee Rogan Plentin Hoose

